



Fall Protection for Tools™



Installation and Use Instructions for Python Safety Tool Belts and Belt Loops

This manual is intended to be used as part of an employee training program. These products are not to be used for worker fall protection.



Comfort Tool Belts	
Model #	Waist Size
1500110	28 in - 36 in (71cm - 91cm)
1500111	36 in - 44 in (91cm - 112cm)
1500112	44 in - 52 in (112cm - 132cm)



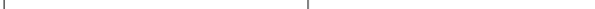
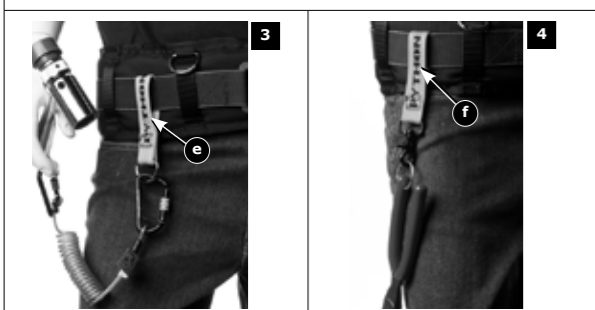
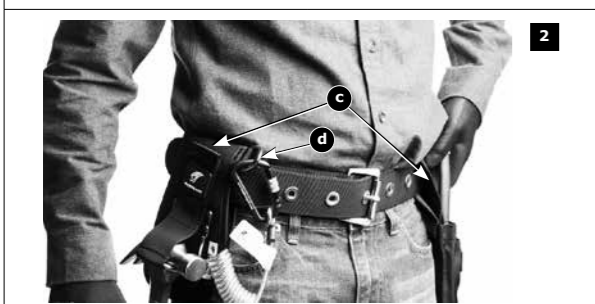
Utility Tool Belts	
Model #	Waist Size
1500113	28 in - 46 in (71cm - 117cm)
1500114	40 in - 54 in (102cm - 137cm)



Belt Loops		
Model #	Type	Load Rating
1500116	Belt Loop D-Ring	5 lbs (2.3kg)
1500118	Belt Loop Trigger	5 lbs (2.3kg)

www.capitalsafety.com

Form: 5903843 A3 Rev: A © Copyright 2015, DB Industries, Inc.



EN Python Safety Tool Belts

Comfort Tool Belt:

- Premium heavy-duty 1050 ballistic denier fabric outer shell and high-density webbing. Inner high-density foam core provides strength and comfort.
- Users can customize holster and pouch system.
- D-Rings on Belt Load-rated for 5 lbs (2.3kg).

Utility Tool Belt:

- Lightweight, easy to use.
- Users can customize holster and pouch system.

D-Ring Belt Loop:

- Use with Python Safety Tool Belts.
- D-Ring Belt Loop attachment creates anchor point off of the harness strap or the belt.
- Load-rated for 5 lbs (2.3kg).

Belt Loop Trigger:

- Use with Python Safety Tool Belts.
- Trigger attachment allows staging of tools from the Belt.
- Thumb release steel trigger snap for quick tool transfers while maintaining a secure connection, even when wearing gloves.
- Load-rated for 5 lbs (2.3kg).

When to use Tool Belts and Loops

- For positive control for tools while working at height.
- For tools weighing up to 5 lbs (2.3kg)

When NOT to use Tool Belts or Loops

- Do not attach an individual tool weighing over 5 lbs (2.3kg) to a person working at height.

Warnings

- All warnings, warning labels and instructions should be read and understood before using this product. Failure to do so may result in property damage, serious injury or death.
- All procedures shown in this instruction are for Python Safety products only.
- Python Safety attachment points require the use of an appropriate Python Safety lanyard, Tether or Retractor for safe connection of the tool or equipment to another Python attachment point, the user or an anchorage. See specific Python Safety instructions for product installation, connection and use procedures.
- Do not use for worker fall protection or for climbing.
- Do not use if fall protection for tool components will interfere with the safe working condition or operation of the connected tool or equipment.
- If a tool is dropped or a load is forced onto the connection point, **inspect the tool and fall protection for tool components connected to the tool for damage.** This includes the attachment point, the lanyard and the anchor point. (Anchor point examples: tool holster, tool belt, tool bag, worker safety harness or anchor point such as a rail.) Look for torn stitching and for deformities and damage to any material. If damage is found, remove the affected items from service immediately and replace them.

- Inspect before, during, and after use to ensure fall protection for tool components are in good working condition and free from defects, cuts, tears, etc. See "Inspect Before Use" in this instruction manual. Never modify Python Safety products.
- Never exceed the maximum load rating stated on the Python Safety product label.
- Never connect individual tools that weigh more than 5 pounds (2.26 kg) to a person.
- Never attach tool lanyards or attachment points to a tapered surface.
- Never wrap fall protection for tool components around rough or sharp edges.
- Never attach multiple fall protection for tool components together (daisy chain).
- Never make a modification to a connected tool or equipment that will cause it to deviate from the manufacturer's specification.
- Always use proper personal protective equipment (PPE).
- Use extreme caution while working around rotating or moving equipment.
- To avoid the danger of electrical shock, use extreme caution when working around power equipment and connections.
- Read and understand product information and warning labels for all connecting lanyards and adapters.
- All connected tools and equipment must be properly maintained and inspected for defects or deterioration before each use.

Inspect Before Use

Python Safety equipment and components must be thoroughly inspected before, during and after each use. Any fall protection for tools component that has deformities, unusual wear or deterioration must be immediately removed from service and replaced. Inspect the entire surface of the component, carefully rotating it while visually inspecting for damage or wear that might affect its usefulness and dependability. Inspect material and stitching, hardware, D-Rings and fasteners. Confirm that carabiners, trigger snaps, retractors and other connectors operate properly.

Comfort Tool Belt Use (Figure 1):

- Insert Comfort Belt web through loops on tool holsters. Python Small Parts Pouch, Single Tool Harness Holster with Retractor and Radio Holster shown.
- Use D-Rings on Comfort Belt to tether tools.

Utility Tool Belt Use (Figure 2):

- Insert Utility Belt web through loops on tool holsters. Python Hammer Holster and Single Tool Harness Holster shown.
- Use D-Rings on Utility Belt to tether tools. Python Coil Tether shown.

Belt Loop with D-Ring Use (Figure 3):

- Insert Belt web through Belt Loop. Attach tool to D-Ring. Python Coil Tether shown.

Belt Loop with Trigger Use (Figure 4):

- Insert Belt web through Belt Loop. Attach Trigger to tool. Python Quick Ring shown.

After Use

After use, clean the Tool Belt, Belt Loop and connected tool or equipment to remove dirt, corrosives or contaminants. Remove surface dirt with a wipe that has been moistened with a mild solution of water and soap or detergent. Work into a thick lather and clean the item. Wipe with a clean cloth and hang to dry away from excessive heat, steam, or sunlight.

Store in a clean and dry environment, free from fumes or corrosive elements. Proper care of safety equipment helps to ensure that it will operate effectively and to extend its service life.

In Case of a Dropped Tool

- If a tool is dropped or a load is forced onto the connection point, **inspect the tool and fall protection for tool components connected to the tool for damage.** This includes the attachment point, the lanyard and

the anchor point. (Anchor point examples: tool holster, tool belt, tool bag, worker safety harness or anchor point such as a rail.) Look for torn stitching and for deformities and damage to any material. If damage is found, remove the affected items from service immediately and replace them.

- Incidents should be reported to your safety coordinator.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Warranty to End User: D B Industries, Inc., dba CAPITAL SAFETY USA ("CAPITAL SAFETY") warrants to the original end user ("End User") that its products are free from defects in materials and workmanship under normal use and service. This warranty extends for the lifetime of the product from the date the product is purchased by the End User, in new and unused condition, from a CAPITAL SAFETY authorized distributor. CAPITAL SAFETY's entire liability to End User and End User's exclusive remedy under this warranty is limited to the repair or replacement in kind of any defective product within its lifetime (as CAPITAL SAFETY in its sole discretion determines and deems appropriate). No oral or written information or advice given by CAPITAL SAFETY, its distributors, directors, officers, agents or employees shall create any different or additional warranties or in any way increase the scope of this warranty. CAPITAL SAFETY will not accept liability for defects that are the result of product abuse, misuse, alteration or modification, or for defects that are due to a failure to install, maintain, or use the product in accordance with the manufacturer's instructions.

CAPITAL SAFETY'S WARRANTY APPLIES ONLY TO THE END USER. THIS WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY APPLICABLE TO OUR PRODUCTS AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND LIABILITIES, EXPRESSED OR IMPLIED. CAPITAL SAFETY EXPRESSLY EXCLUDES AND DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS, REVENUES, OR PRODUCTIVITY, OR FOR BODILY INJURY OR DEATH OR LOSS OR DAMAGE TO PROPERTY, UNDER ANY THEORY OF LIABILITY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, CONTRACT, WARRANTY, STRICT LIABILITY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHER LEGAL OR EQUITABLE THEORY.

FR-CN Ceintures à outils Python Safety

Ceinture à outils confortable :

- Couche extérieure en tissu balistique 1050 deniers renforcé de qualité supérieure et sangle haute densité. Âme intérieure en mousse haute densité qui allie force et confort.
- Étui et système de pochette personnalisables.
- Dés d'accrochage sur la ceinture d'une capacité de charge de 2,3 kg (5 lb).

Ceinture utilitaire à outils :

- Légère et facile d'emploi.
- Étui et système de pochette personnalisables.

Dé d'accrochage pour boucle de ceinture :

- Utilisation avec les ceintures à outils Python Safety.
- Fixation au Dé d'accrochage sur la boucle de ceinture pour un point d'ancrage sur la sangle du harnais ou sur la ceinture.
- Capacité de charge à 2,3 kg (5 lb).

Mousqueton à gâchette pour boucle de ceinture :

- Utilisation avec les ceintures à outils Python Safety.
- Fixation par mousqueton à gâchette pour une disposition intermédiaire des outils sur la ceinture.
- Clip à gâchette en acier à ouverture au pouce pour des transferts d'outils rapides tout en maintenant un raccordement sûr, même avec des gants.
- Capacité de charge à 2,3 kg (5 lb).

Quand utiliser les ceintures à outils et les boucles

- Pour une maîtrise parfaite des outils lors de travaux en hauteur.
- Pour des outils pesant jusqu'à 2,3 kg (5 lb).

Quand NE PAS utiliser les ceintures à outils ou les boucles

- Veillez à ne pas attacher un outil individuel pesant plus de 2,3 kg (5 lb) à une personne qui travaille en hauteur.

Avertissements

- Il importe de lire et de bien comprendre l'ensemble des avertissements, étiquettes d'avertissement et instructions avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cet avertissement peut endommager l'équipement et entraîner de graves blessures, voire la mort.
- Toutes les procédures indiquées dans le présent document concernent uniquement les produits Python Safety.
- Les points de fixation Python Safety exigent le recours à une longe, un câble d'attache ou un enrouleur Python Safety adéquats pour garantir un raccord parfaitement sûr entre l'outil et le matériel et un autre point de fixation Python, l'utilisateur ou un ancrage. Consultez les instructions Python Safety spécifiques pour les procédures d'installation, de raccordement et d'utilisation des produits.
- Veillez à ne pas utiliser le produit comme protection antichute pour les travailleurs ou pour pratiquer l'escalade.
- Veillez à ne pas utiliser le produit si la protection antichute des composants d'outils peut empêcher des conditions de travail sans danger ou le bon fonctionnement de l'outil ou du matériel raccordé.
- Si un outil tombe ou si le point de raccordement est soumis à une charge, **inspectez minutieusement l'outil et la protection antichute des composants d'outils reliée à l'outil pour déceler tout dommage éventuel.** Cela comprend le point de fixation, la longe et le point d'ancrage. (Exemples de points d'ancrage : étui à outils, ceinture à outils, sac à outils, harnais de sécurité pour le travailleur ou point d'ancrage tel qu'un rail.) Inspectez l'outil pour repérer toute déchirure au niveau des coutures, déformation ou tout dommage provoqué au matériau. Si le matériel est endommagé, retirez immédiatement les éléments affectés du service et remplacez-les.
- Inspectez-le avant, pendant et après son utilisation pour vous assurer que la protection antichute des composants d'outils est en état de fonctionnement optimal et qu'elle ne présente aucun défaut, coupure, déchirure, etc. Consultez la section « Inspection avant utilisation » de ce manuel d'utilisation. Ne jamais altérer des produits Python Safety.
- Veillez à ne jamais dépasser la charge nominale maximale inscrite sur l'étiquette du produit Python Safety.
- Veillez à ne jamais raccorder des outils individuels pesant plus de 2,26 kg (5 lb) à une personne.
- Veillez à ne jamais fixer des longues d'outils ou des points de fixation à une surface effilée.
- Veillez à ne jamais envelopper la protection antichute des composants d'outils sur des bords tranchants ou rugueux.
- Veillez à ne jamais fixer plusieurs protections antichute de composants d'outils ensemble (en série).
- Veillez à ne jamais apporter de modification à un outil ou du matériel raccordé qui pourrait le faire dévier de l'utilisation prescrite par le fabricant.
- Prenez soin de toujours utiliser un équipement de protection individuelle (EPI) adapté.
- Faites preuve d'une extrême prudence quand vous travaillez autour d'un matériel mobile ou rotatif.
- Pour éviter tout choc électrique, faites preuve d'une extrême prudence quand vous travaillez autour d'un matériel motorisé et de raccords électriques.
- Assurez-vous de lire et de bien comprendre les informations des produits et les étiquettes d'avertissement pour toutes les langes et tous les adaptateurs reliés.
- Il importe d'entretenir dans les règles tous les outils et l'équipement raccordés et de vérifier qu'ils sont exempts de tout défaut ou dégât éventuel avant chaque utilisation.

Inspection avant utilisation

L'équipement et les composants Python Safety doivent être minutieusement inspectés avant, pendant et après chaque utilisation. Si une protection antichute pour composants d'outils présente des défauts, une usure inhabituelle ou est

détériorée, elle doit être immédiatement retirée du service et remplacée. Inspectez toute la surface du composant en le faisant tourner et en essayant de déceler des dommages ou de l'usure pouvant affecter son utilité ou sa fiabilité. Inspectez le matériau et les coutures, la quincaillerie, les dés d'accrochage et les dispositifs de fixation. Assurez-vous que les mousquetons, déclencheurs rapides, rétracteurs et autres connecteurs fonctionnent correctement.

Utilisation de la ceinture à outils confortable (figure 1) :

- Introduisez la sangle de la ceinture confortable dans les boucles des étuis pour outils. Pochettes Python pour petites pièces, étui à outils simple pour harnais avec enrouleur et étui pour radio illustrés.
- Utilisez les dés d'accrochage sur la ceinture confortable pour attacher les outils.

Utilisation de la ceinture à outils utilitaire (figure 2) :

- Introduisez la sangle de la ceinture utilitaire dans les boucles des étuis pour outils. Étui à marteau Python et étui à outils simple pour harnais illustrés.
- Utilisez les dés d'accrochage sur la ceinture utilitaire pour attacher les outils. Câble d'attache boudiné Python illustré.

Utilisation de la boucle de ceinture avec dé d'accrochage (figure 3) :

- Introduisez la sangle de la ceinture dans la boucle. Fixez l'outil au dé d'accrochage. Câble d'attache boudiné Python illustré.

Utilisation de la boucle de ceinture avec le mousqueton à gâchette (figure 4) :

- Introduisez la sangle de la ceinture dans la boucle. Fixez le mousqueton à gâchette à l'outil. Anneau rapide Python illustré.

Après l'utilisation

Après utilisation, nettoyez la ceinture à outils, la boucle de ceinture et l'outil ou le matériel raccordé pour ôter la poussière, les matériaux corrosifs ou les contaminants. Ôtez la poussière à l'aide d'un chiffon humidifié avec un mélange doux d'eau et de savon ou de détergent. Faites mousser et nettoyez minutieusement. Essuyez avec un chiffon propre et suspendez-le pour qu'il sèche à l'abri de la chaleur excessive, de la vapeur ou de la lumière du soleil.

Stockez dans un environnement propre et sec, sans vapeurs ou éléments corrosifs. Le bon entretien des équipements de sécurité aide à assurer leur fonctionnement optimal et à prolonger leur durée de vie.

En cas de chute de l'outil

- Si un outil tombe ou si le point de raccordement est soumis à une charge, **inspectez minutieusement l'outil et la protection antichute des composants d'outils reliée à l'outil pour déceler tout dommage éventuel.** Cela comprend le point de fixation, la longe et le point d'ancrage. (Exemples de points d'ancrage : étui à outils, ceinture à outils, sac à outils, harnais de sécurité pour le travailleur ou point d'ancrage tel qu'un rail.) Inspectez l'outil pour repérer toute déchirure au niveau des coutures, déformation ou tout dommage provoqué au matériau. Si le matériel est endommagé, retirez immédiatement les éléments affectés du service et remplacez-les.
- Il convient de signaler tous les incidents à votre coordonnateur de sécurité.

GARANTIE LIMITÉE SUR LA DURÉE DE VIE

Garantie offerte à l'utilisateur final : D B Industries, Inc., dba CAPITAL SAFETY USA (« CAPITAL SAFETY ») garantit à l'utilisateur final d'origine (« Utilisateur final ») que les produits sont libres de tout défaut matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie couvre toute la durée de vie du produit, de sa date d'achat à l'échéance et inutilisé par l'utilisateur auprès d'un distributeur agréé CAPITAL SAFETY. La responsabilité intégrale de Capital Safety et le seul recours du Client dans le cadre de cette garantie se limitent à la réparation ou le remplacement en nature des produits défectueux pendant leur durée de vie (à la seule discrétion de Capital Safety et selon ce qu'elle juge approprié). Aucun renseignement ou avis oral ou écrit fourni par CAPITAL SAFETY, ses distributeurs, administrateurs, cadres, distributeurs, mandataires ou employés ne représentera une garantie ou n'augmentera de quelque manière la portée de la présente garantie limitée. CAPITAL SAFETY n'accepte aucune responsabilité pour les défauts causés par un abus, une utilisation abusive, une altération ou une modification, ou pour les défauts causés par le non-respect des instructions du fabricant relatives à l'installation, à l'entretien ou à l'utilisation du produit.

CETTE GARANTIE CAPITAL SAFETY S'APPLIQUE UNIQUEMENT À L'UTILISATEUR FINAL. ELLE EST LA SEULE GARANTIE APPLICABLE À NOS PRODUITS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. CAPITAL SAFETY EXCLUT EXPLICITEMENT ET DÉCLINE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE MISE EN MARCHÉ ET D'ADAPTATION À DES FINS PARTICULIÈRES, ET NE SERA RESPONSABLE POUR AUCUN DOMMAGE-INTÉRÊT DIRECT OU INDIRECT, CORRÉLATIF OU ACCESSOIRE DE TOUTE NATURE Y COMPRIS ET DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, LES PERTES DE PROFITS, LES REVENUS OU LA PRODUCTIVITÉ, LES BLESSURES CORPORELLES, VOIRE LA MORT OU DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DANS LE CADRE DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, Y COMPRIS ET DE MANIÈRE NON LIMITATIVE UN CONTRAT, UNE GARANTIE, UNE RESPONSABILITÉ (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE OU ÉQUITABLE.

SP-LA Cinturones para herramientas Python Safety

Cinturón para herramientas cómodo

- Denier premium de carga pesada 1050 balístico, carcasa externa de tela y tejido trenzado de alta densidad. Núcleo interno de espuma de alta densidad que brinda firmeza y comodidad.
- Los usuarios pueden personalizar la funda y el bolsillo.
- Anillos en D en el cinturón con carga de 2,3 kg (5 lb).

Cinturón para utilidades:

- Liviano y fácil de usar.
- Los usuarios pueden personalizar la funda y el bolsillo.

Anillo en D en bucle para cinturón:

- Utilicelo con cinturones para herramientas Python Safety
- La sujeción de anillos en D en bucle para cinturón crea anclajes externos a la correa del arnés o del cinturón.
- Carga de 2,3 kg (5 lb).

Gatillo en bucle para cinturón:

- Utilicelo con cinturones para herramientas Python Safety.
- La sujeción con gatillo permite el nivelado de las herramientas en el cinto.
- Gatillo de metal que se activa con el pulgar para transferencias rápidas de herramientas al mismo tiempo que se mantiene una conexión segura, incluso con guantes.
- Carga de 2,3 kg (5 lb).

Cuándo usar cintos y bucles para herramientas

- Para un buen control de las herramientas mientras se trabaja en altura.
- Para herramientas con peso hasta de 2,3 kg (5 lb)

Cuándo NO usar cinturones o bucles para herramientas

- No sujete una herramienta individual que pese más de 2,3 kg (5 lb) a una persona que esté trabajando en altura.

ADVERTENCIAS

- Deben leerse y comprenderse todas las advertencias, las etiquetas de advertencia y las instrucciones antes de utilizar el producto. De no hacerlo, pueden ocasionarse daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.
- Todos los procedimientos que se detallan en este documento corresponden solamente a los productos Python Safety.
- Los puntos de sujeción Python Safety requieren el uso de una eslinga Python Safety apropiada, un fijador o un retractor para una conexión segura en la herramienta o equipo con otro punto de sujeción Python, el usuario o un anclaje. Consulte instrucciones específicas Python Safety para la instalación del producto, la conexión y los procedimientos de uso.
- No utilice para prevenir caídas de obreros o para escalar.
- No utilice si la protección contra la caída de las herramientas interferirá con las condiciones de seguridad del trabajo o con el uso de la herramienta o el equipo conectado.
- Si se cae una herramienta o si una carga se empuja hasta el punto de conexión, **inspeccione en busca de daños la herramienta y la protección**

contra caídas para herramientas conectada a la misma. Esto incluye el punto de sujeción, la eslinga y el punto de anclaje. (Ejemplos del punto de anclaje: la funda, el cinturón o la bolsa de herramientas; el arnés de seguridad u otro punto de anclaje como por ejemplo un riel). Inspeccione en busca de costuras rasgadas y de deformidades y daños en cualquiera de los materiales. Si existen daños, descontinúe el uso de los elementos afectados de inmediato y reemplácelos.

- Examine antes, durante y después de utilizarlas, que la protección contra caídas de las herramientas se encuentre en buenas condiciones y no tenga defectos, cortes, rasgaduras, etc. Consulte la sección "Inspeccionar antes del uso" de este manual de instrucciones. Nunca altere los productos Python Safety.
- Nunca exceda la capacidad de carga máxima que se indica en la etiqueta del producto Python Safety.
- Nunca conecte herramientas individuales que excedan los 2,26 kg (5 lb) a una persona.
- Nunca sujete eslingas de herramientas o puntos de sujeción a una superficie cónica.
- Nunca sujete la protección contra caídas de las herramientas a bordes ásperos o afilados.
- Nunca sujete juntas protecciones múltiples contra caídas de herramientas (conexión en cadena).
- Nunca realice modificaciones a una herramienta y equipo conectado que resulten en algo diferente a lo especificado por el fabricante.
- Siempre utilice el equipo de protección personal adecuado (PPE por su sigla en inglés).
- Tenga extremo cuidado al utilizar equipos que giran o se mueven.
- Para evitar riesgos de electrocución, tenga extremo cuidado al trabajar cerca de equipos y conexiones eléctricas.
- Lea y comprenda la información y las etiquetas de advertencia de todas las eslingas y adaptadores a conectar del producto.
- Todas las herramientas y equipos conectados deben mantenerse correctamente y examinarse en busca de defectos o deterioro antes de cada uso.

Inspeccionar antes del uso

El equipamiento y los componentes Python Safety deben inspeccionarse de manera minuciosa antes, durante y después de cada uso. Debe discontinuarse el uso de cualquier protección contra caídas de las herramientas que presente deformidades, desgaste inusual o deterioro. Examine la totalidad de la superficie del componente, girándolo con cuidado en busca de daños o desgaste que puedan afectar su uso y confiabilidad. Examine el material y las costuras, el montaje, los anillos en D y los sujetadores. Asegúrese de que los mosquetones, los broches a presión, los retractores y otros conectores funcionen correctamente.

Uso del cómodo cinturón para herramientas (figura 1):

- Inserte el tejido trenzado del cinturón a través de los bucles en las fundas de herramientas. Se muestran los bolsillos para partes pequeñas y las fundas de arnés para herramientas individuales con retractor y funda de radio Python.
- Utilice anillos en D en los cinturones para fijar las herramientas.

Uso del cinturón de utilidades (figura 2):

- Inserte el tejido trenzado del cinturón de utilidades a través de los bucles de las fundas de herramientas. Se muestran la funda de martillo Python y la funda de arnés para herramienta individual.
- Utilice anillos en D en el cinturón de utilidades para fijar herramientas. Se muestra fijador de bobina Python.

Se muestra el bucle de cinto con anillo en D (figura 3):

- Inserte el tejido trenzado del cinturón a través del bucle del cinturón. Sujete la herramienta en el anillo en D. Se muestra fijador de bobina Python.

Uso del bucle de cinturón con gatillo (figura 4)

- Inserte el tejido del cinturón a través del bucle del cinturón. Sujete el gatillo a la herramienta. Se muestra el anillo rápido Python.

Después del uso

Después del uso, limpie el cinturón de herramientas, el bucle del cinturón y la herramienta o el equipo conectados para eliminar suciedad, corrosivos o contaminantes. Limpie la superficie con un paño humedecido con agua y jabón o detergente. Haga mucha espuma y limpie el elemento. Séquelo con un paño limpio y cuélguelo en un lugar alejado del calor, del vapor o la luz solar excesivos para que termine de secarse.

Guárdelo en un lugar limpio y seco, donde no haya vapores o elementos corrosivos. El cuidado apropiado del equipamiento asegura el funcionamiento correcto y extenderá la vida útil.

En el caso de una herramienta caída

- Si se cae una herramienta o si una carga se empuja hasta el punto de conexión, **inspeccione en busca de daños la herramienta y la protección contra caídas para herramientas conectada a la misma.** Esto incluye el punto de sujeción, la eslinga y el punto de anclaje. (Ejemplos del punto de anclaje: la funda, el cinturón o la bolsa de herramientas; el arnés de seguridad u otro punto de anclaje como por ejemplo un riel). Inspeccione en busca de costuras rasgadas y de deformidades y daños en cualquiera de los materiales. Si existen daños, descontinúe el uso de los elementos afectados de inmediato y reemplácelos.
- Todos los incidentes deben informarse al coordinador de seguridad.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Garantía para el usuario final: D B Industries, Inc., que opera bajo el nombre de CAPITAL SAFETY USA ("CAPITAL SAFETY") garantiza al usuario final original ("Usuario final") que sus productos están libres de defectos de materiales y de mano de obra en condiciones normales de uso y mantenimiento. Esta garantía se extiende durante la vida útil del producto a partir de la fecha en que el Usuario final adquiere el producto, nuevo y sin uso, a un distribuidor autorizado de CAPITAL SAFETY. La entera responsabilidad de CAPITAL SAFETY hacia el Usuario final y el remedio exclusivo para el Usuario final bajo esta garantía están limitados a la reparación o el reemplazo por materiales de todo producto defectuoso dentro de su vida útil (según CAPITAL SAFETY lo determine y considere apropiado a su solo criterio). Ninguna información o asesoramiento, oral o escrito, proporcionado por CAPITAL SAFETY, sus distribuidores, directores, funcionarios, agentes o empleados creará una garantía diferente o adicional ni aumentará de ninguna manera el alcance de esta garantía. CAPITAL SAFETY no aceptará responsabilidad por defectos resultantes del abuso, el uso incorrecto, la alteración o la modificación del producto, ni por defectos resultantes de no respetar las instrucciones del fabricante durante la instalación, el mantenimiento o el uso del producto.

LA GARANTÍA DE CAPITAL SAFETY SE APLICA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA QUE SE APLICA A NUESTROS PRODUCTOS Y REEMPLAZA A TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS Y RESPONSABILIDADES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. CAPITAL SAFETY EXPRESAMENTE EXCLUYE Y RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, Y NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, PUNITIVOS O EMERGENTES DE NINGUNA NATURALEZA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN PERDIDAS DE INGRESOS, GANANCIAS O PRODUCTIVIDAD; NI POR LESIONES CORPORALES O MUERTE, O PERDIDA DE O DAÑO A LA PROPIEDAD, BAJO CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CONTRATO, GARANTÍA, RESPONSABILIDAD ESTRICTA, AGRAVADO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL O EQUITATIVA.

PT-BR **Cintos de Ferramentas da Python Safety**

Cinto Confortável para Ferramentas:

- Cobertura exterior de primeira linha com 1050 de tecido balístico para trabalho pesado e fibra de alta densidade. Núcleo interno de espuma de alta densidade que proporciona resistência e conforto.
- Os usuários podem personalizar o sistema de coldre e bolsa.
- Argolas em D no cinto com capacidade de carga de 2,3 kg (5 lbs).

Cinto de Utilidades para Ferramentas:

- Leve, fácil de usar.
- Os usuários podem personalizar o sistema de coldre e bolsa.

Laço do Cinto para Argola em D:

- Uso com cintos de Ferramentas da Python Safety.
- A conexão do Laço do Cinto para Argola em D cria um ponto de ancoramento na cinta do cinturão tipo paraquedista ou do cinto.
- Capacidade de carga de 2,3 kg (5 lbs).

Gatilho do Laço para Cinto:

- Uso com cintos de Ferramentas da Python Safety.
- A conexão do gatilho permite a colocação de ferramentas no Cinto.
- Gatilho automático de aço liberado pelo polegar para transferência rápida de ferramentas mantendo uma conexão segura, até mesmo com o uso de luvas.
- Capacidade de carga de 2,3 kg (5 lbs).

✓ Quando usar Cintos de Ferramentas e Laços

- Para o controle positivo de ferramentas durante o trabalho em altura.
- Para ferramentas com até 2,3 kg (5 lbs).

x Quando **NÃO usar Cintos de Ferramentas ou Laços**

- Não conecte uma ferramenta individual com mais de 2,3 kg (5 lbs) a uma pessoa que esteja trabalhando em altura.

Avisos

- Todos os avisos, etiquetas de aviso e instruções devem ser lidos e compreendidos antes de usar este produto. O não cumprimento dessas exigências poderá resultar em danos materiais, ferimentos graves ou morte.
- Todos os procedimentos apresentados nesta instrução referem-se apenas aos produtos da Python Safety.
- Os pontos de fixação da Python Safety requerem o uso de um Talabarte, Corda ou Retrator da Python Safety apropriados para obter a conexão segura da ferramenta ou dos equipamentos com outro ponto de fixação da Python, com o usuário ou com uma ancoragem. Consulte as instruções específicas da Python Safety sobre a instalação, conexão e procedimentos de uso do produto.
- Não use para proteção contra queda do trabalhador** ou para escalada.
- Não use se a proteção contra a queda dos componentes de ferramentas interferir na condição de trabalho segura ou no funcionamento da ferramenta ou equipamento conectado.
- Se uma ferramenta cair ou uma carga for forçada contra o ponto de conexão, ***inspecione a ferramenta e a proteção contra a queda dos componentes da ferramenta conectada, para verificar se há danos***. Isso inclui o ponto de fixação, o talabarte e o ponto de ancoragem. (Exemplos de ponto de ancoragem: coldre de ferramentas, cinto de ferramentas, bolsa de ferramentas, cinto de segurança do trabalhador ou ponto de ancoragem como um trilho.) Procure costuras rasgadas, deformidades e danos a qualquer material. Se houver algum dano, remova imediatamente os itens afetados do serviço e substitua-os.
- Inspeccione antes, durante e após o uso para garantir que a proteção contra a queda dos componentes de ferramentas está em boas condições e livre de defeitos, cortes, rasgos, etc. Consulte a seção "Inspeccione antes do uso" neste manual de instruções. Nunca modifique os produtos da Python Safety.
- Nunca exceda a carga máxima indicada na etiqueta do produto da Python Safety.
- Nunca conecte a uma pessoa ferramentas individuais que pesem mais de 2,3 kg (5 libras).
- Nunca prenda talabartes ou pontos de fixação em uma superfície cônica.
- Nunca enrole a proteção contra a queda de componentes de ferramentas em bordas ásperas ou cortantes.
- Nunca prenda múltiplas proteções contra a queda de componentes de ferramentas em conjunto (encadeadas).
- Nunca faça uma modificação em uma ferramenta ou equipamento conectado, que causará um desvio da especificação do fabricante.
- Sempre use equipamento de proteção individual (EPI) adequado.
- Tenha cuidado extremo ao trabalhar perto de equipamentos rotatórios ou móveis.
- Para evitar o perigo de choque elétrico, tenha extremo cuidado ao trabalhar perto de conexões e equipamentos elétricos.
- Leia e compreenda as informações do produto e as etiquetas de aviso de todos os talabartes e adaptadores de conexão.
- Todas as ferramentas e equipamentos conectados devem ser devidamente conservados e inspecionados quanto a defeitos ou deterioração antes de cada uso.

Inspeccione antes de usar

Os equipamentos e componentes da Python Safety devem ser inspecionados antes, durante e após cada uso. Qualquer proteção contra a queda do componente de ferramenta que tiver deformidades, desgaste ou deterioração incomum deve ser imediatamente retirada de serviço e substituída. Inspeccione toda a superfície do componente, girando-o cuidadosamente enquanto faz uma inspeção visual quanto a danos ou desgaste que possam afetar a sua utilidade e confiabilidade. Inspeccione o material e as costuras, hardware, argolas em D e prendedores. Confirme se os mosquetões, fechos de gatilho, retratores e outros conectores funcionam corretamente.

Uso do Cinto Confortável para Ferramentas (Figura 1):

- 1a.** Insira o tecido do Cinto Confortável pelos laços nos coldres da ferramenta. Bolsa para Pequenas Peças da Python, Coldre do Cinturão tipo paraquedista de Ferramenta Única e Coldre para Rádio mostrados.
- 1b.** Use Argolas em D no Cinto Confortável para amarrar as ferramentas.

Uso do Cinto de Utilidades para Ferramentas (Figura 2):

- 2c.** Insira o Cinto de Utilidades pelos laços nos coldres da ferramenta. Coldre para Martelo da Python e Coldre de Cinturão tipo paraquedista de Ferramenta Única mostrados.
- 2d.** Use Argolas em D no Cinto de Utilidades para amarrar as ferramentas. Corda em Bobina da Python mostrada.

Uso do Laço do Cinto com Argola em D (Figura 3):

- 3e.** Insira o tecido do cinto pelo Laço do mesmo. Conecte a ferramenta à Argola em D. Corda em Bobina da Python mostrada.

Uso do Laço do Cinto com Gatilho (Figura 4):

- 4f.** Insira o tecido do Cinto pelo Laço do mesmo. Conecte o Gatilho à ferramenta. Anel de Engate Rápido da Python mostrado.

Depois do uso

Depois do uso, limpe o Cinto para Ferramentas, o Laço do Cinto e a ferramenta ou equipamentos conectados para remover a sujeira, substâncias corrosivas ou contaminantes. Remova a sujeira da superfície com um pano úmido com uma solução suave de água e sabão ou detergente. Trabalhe com uma espuma espessa e limpe o item. Limpe com um pano limpo e pendure para secar protegido de calor, vapor ou luz solar excessivos.

Armazene em um ambiente limpo e seco, livre de fumaça ou elementos corrosivos. Os cuidados adequados de equipamentos de segurança ajudam a garantir um funcionamento eficaz e o prolongamento da vida útil.

Em caso de queda da ferramenta

- Se uma ferramenta cair ou uma carga for forçada contra o ponto de conexão, ***inspecione a ferramenta e a proteção contra a queda dos componentes da ferramenta conectada, para verificar se há danos***. Isso inclui o ponto de fixação, o talabarte e o ponto de ancoragem. (Exemplos de ponto de ancoragem: coldre de ferramentas, cinto de ferramentas, bolsa de ferramentas, cinto de segurança do trabalhador ou ponto de ancoragem como um trilho.) Procure costuras rasgadas, deformidades e danos a qualquer material. Se houver algum dano, remova imediatamente os itens afetados do serviço e substitua-os.
- Os incidentes devem ser comunicados ao seu coordenador de segurança.

GARANTIA DE VIDA ÚTIL
<p>Garantia ao usuário final: a D B Industries, Inc., sob o nome comercial de CAPITAL SAFETY USA ("CAPITAL SAFETY") garante ao usuário final original ("Usuário Final") que seus produtos estão livres de defeitos nos materiais e mão de obra sob uso e serviço normais. A garantia se estende pela vida útil do produto a partir da data de compra do produto pelo Usuário Final, em condições novas e sem uso, de um distribuidor autorizado da CAPITAL SAFETY. Toda a responsabilidade da CAPITAL SAFETY perante o Usuário Final e o único recurso do Usuário Final nos termos desta garantia estão limitados ao reparo em espécie do produto com defeito dentro de sua vida útil (como a CAPITAL SAFETY, a seu exclusivo critério, determinar e considerar apropriado). Nenhuma informação ou aconselhamento verbal ou por escrito dados pela CAPITAL SAFETY, seus distribuidores, diretores, executivos, agentes ou funcionários criará alguma garantia diferente ou adicional nem poderá, de modo algum, aumentar o alcance desta Garantia. A CAPITAL SAFETY não se responsabilizará por defeitos que sejam o resultado de abuso, uso indevido, alteração ou modificação do produto, ou por defeitos resultantes de falha na instalação, manutenção ou uso do produto de acordo com as instruções do fabricante.</p> <p>A GARANTIA DA CAPITAL SAFETY SE APLICA SOMENTE AO USUÁRIO FINAL. ESTA GARANTIA É A ÚNICA APLICÁVEL A NOSSOS PRODUTOS E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E RESPONSABILIDADES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. A CAPITAL SAFETY EXCLUI EXPRESSAMENTE E REFUJA QUAISQUER GARANTIAS EXPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM, E NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS INCIDENTES, PUNITIVOS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER NATUREZA, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, LUCROS CESSANTES, PERDA DE RECEITA OU PRODUTIVIDADE, OU POR FERIMENTOS PESSOAIS OU MORTE OU PERDA OU DANOS À PROPRIEDADE, SOB QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, A TEORIA AQUILIANA, DE GARANTIA, DE RESPONSABILIDADE OBJETIVA, DE ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) OU OUTRA JURÍDICA OU EQUITATIVA.</p>